

ENGLISH

Manual

EX-G Wireless BlueLED Mouse

Package Contents

- Mouse x 1
- Receiver unit x 1
- AA alkaline battery for checking product operation x 1
- Manual x 1
- Safety precautions x 1
- Compliance with regulations x 1

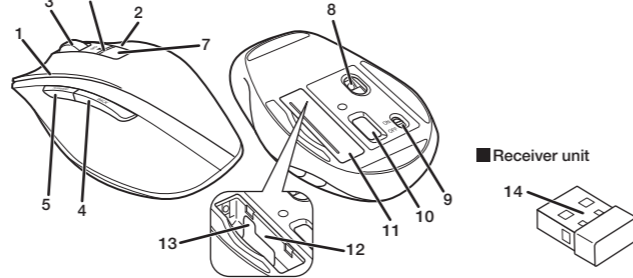
Basic Specifications

Resolution	800/1600 dpi (switchable)
Interface	USB
Radio frequency	2.4 GHz band
Radio wave method	GFSK
Operation distance	Non-magnetic surface (e.g. wooden desk) approx. 10 m Magnetic surface (e.g. steel desk) approx. 3 m * These values were obtained in ELECOM's test environment and are not guaranteed.
Dimensions (W x D x H)	Mouse 81.0 mm x 119.0 mm x 41.2 mm Receiver unit 15.0 mm x 18.0 mm x 6.0 mm
Operating temperature/humidity	5°C to 40°C/90%RH or less (without condensation)
Storage temperature/humidity	-10°C to 60°C/90%RH or less (without condensation)
Supported battery	AA alkaline battery, AA manganese battery, AA nickel-metal hydride rechargeable battery
Operating time	Estimated operating times when using an alkaline battery Continuous operating time: approx. 162 hours Continuous standby time: approx. 260 days Estimated usage time: approx. 272 days (The above is assuming the computer is used for eight hours a day with 5% of that time spent operating the mouse.)

Name and Function of Each Part

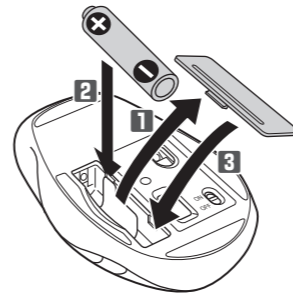
- | | |
|---|---|
| 1. Left button | 7. SPEED button |
| 2. Right button | Switches the resolution (pointer speed) between 800 or 1600 dpi |
| 3. Wheel | 8. Optical sensor |
| 4. "Back" button | 9. Power switch |
| Can perform the "Back" operation in a web browser | 10. Receiver unit storage compartment |
| 5. "Forward" button | 11. Battery cover |
| Can perform the "Forward" operation in a web browser | 12. Battery storage compartment |
| 6. LED light | 13. Battery removal sheet |
| ● Flashes red when the battery level gets low | 14. USB connector (male) |
| ● The flash count represents the resolution as follows: | |
| One flash: 800 dpi | |
| Two flashes: 1600 dpi | |

■ Mouse



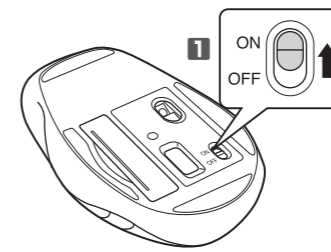
■ Receiver unit

1 Inserting the Battery



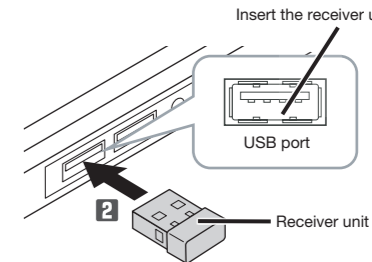
- Remove the battery cover.
- Insert the battery as instructed on the battery removal sheet. Insert the battery so that the battery removal sheet is underneath.
Ensure that the battery is inserted with its positive (+) and negative (-) ends oriented correctly.
- Attach the battery cover.

2 Turning the Power On



- Slide the power switch to the ON position.
The LED light will become illuminated in red for a fixed period of time.
* When the remaining battery charge is low, this area will blink in red for a fixed period of time.
Power saving mode
When a fixed period of time elapses with the power switch on and with no operations performed, the mouse will automatically switch to power saving mode.
Move the mouse to return from power saving mode.

3 Connecting to a PC



- Start the PC.
Start the PC, and then wait for it to be ready to perform operations.
- Insert the receiver unit into the PC's USB port.
Be sure to sufficiently check the connector orientation and the insertion location.
- The driver will be automatically installed, and you will then be able to use the mouse.

Download "ELECOM Mouse Assistant" from the ELECOM website to use its button assignment and high-speed scrolling functions.
http://www.elecom.co.jp/global/download/utility/mouse_assistant/

한국어

취급설명서

EX-G 무선 BlueLED 마우스

패키지 내용 확인

- 마우스 본체 x 1
- 리시버 유닛 1대
- 동작 확인용 AA 알칼리 건전지 1개
- 취급설명서 x 1
- 안전 조치 x 1
- 규격 준수 x 1

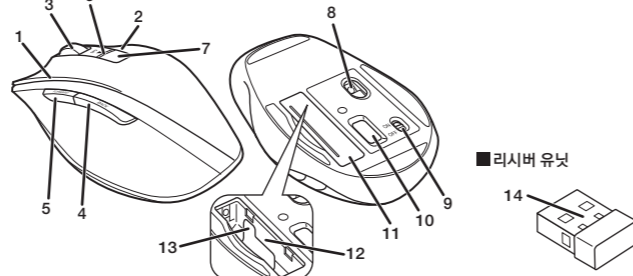
기본 사양

카운트 수	800/1600 카운트 (전환 가능)
대용 인터페이스	USB
전파 주파수	2.4GHz 대
전파 방식	GFSK 방식
전파 도달 거리	비자성체 (나무판 등) : 약 10m 자성체 (철판 등) : 약 3m ※테스트 값이며 보증 값은 아닙니다.
외형 치수	마우스 본체 W81.0 mm x D119.0 mm x H41.2 mm 리시버 유닛 W15.0 mm x D18.0 mm x H6.0 mm
동작 온도 / 습도	5°C ~ 40°C / ~ 90% RH (단, 결로가 없을 때)
보존 온도 / 습도	-10°C ~ 60°C / ~ 90% RH (단, 결로가 없을 때)
대용 전지	AA 알칼리 건전지, AA 망간 건전지, AA 니켈수소 2 차 전지
동작 시간	알칼리 건전지 사용 시 기준 연속 동작 시간 : 약 162 시간 연속 대기 시간 : 약 260 일 예상 사용 가능 시간 : 약 272 일 (1 일 8 시간 컴퓨터 조작 중 5% 를 마우스 조작에 할당한 경우)

각 부분의 명칭 및 기능

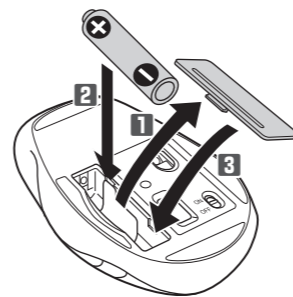
- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. 좌 버튼 | 7. SPEED 버튼 |
| 2. 우 버튼 | 카운트 수(마우스 커서 속도)를 800/1600 카운트의 2단계로 전환 |
| 3. 휠 | 8. 광학식 센서 |
| 4. 「뒤로」 버튼 | 9. 전원 스위치 |
| Web 브라우저에서 「뒤로」 조작이 가능합니다. | 10. 리시버 유닛 수납부 |
| 5. 「앞으로」 버튼 | 11. 전지 커버 |
| Web 브라우저에서 「앞으로」 조작이 가능합니다. | 12. 전지 수납부 |
| 6. LED 램프 | 13. 전지 배출 시트 |
| ● 사용중에 건전지 잔량이 줄어들면 적색으로 점멸 | 14. USB 커넥터(수컷) |
| ● 램프 점멸 횟수로 현재의 카운트수를 표시 | |
| 1회 점멸 800 카운트 | |
| 2회 점멸 1600 카운트 | |

■ 마우스 본체



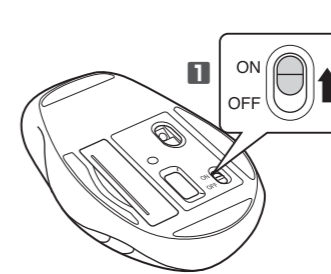
■ 리시버 유닛

1 전지 삽입



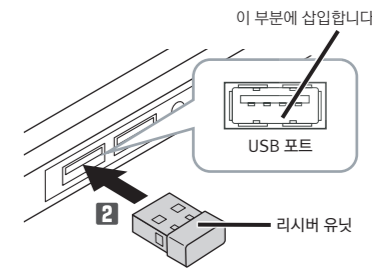
- 전지 커버를 분리한다.
- 전지 배출 시트의 기재에 따라 전지를 삽입한다.
전지 배출 시트가 전지 밑으로 오도록 삽입해 주십시오.
전지의 +극(+)과 -극(-) 방향을 올바르게 삽입하십시오.
- 전지 커버를 원래대로 부착한다.

2 전원 켜기



- 전원 스위치를 ON 위치로 슬라이드시킨다.
LED 램프가 일정 시간 적색 점등합니다.
※ 건전지 잔량이 적을 때, 일정 시간 적색 점멸합니다.
절전 모드에 대해
전원 스위치는 ON 상태에서 조작 없이 일정 시간이 지나면, 자동으로 절전 모드로 이행합니다.
마우스를 움직이면 절전 모드에서 복귀합니다.

3 컴퓨터에 접속하기



- 컴퓨터를 기동합니다.
컴퓨터를 기동하고 조작 가능한 상태가 될 때까지 기다리십시오.
- 리시버 유닛을 컴퓨터 USB 포트에 삽입합니다.
커넥터 방향과 삽입 방향을 정확히 확인하십시오.
- 드라이버가 자동으로 설치되며, 마우스가 사용 가능하게 됩니다.

엘레컴 웹사이트에서 「엘레컴 마우스 어시스턴트」를 다운로드하여 설치하면 버튼 할당이나 고속 스크롤 기능을 사용할 수 있습니다.
http://www.elecom.co.jp/global/download/utility/mouse_assistant/

中文·简体

使用说明书

EX-G 无线 BlueLED鼠标

确认包装内容

- 鼠标本体 x 1
- 接收器 x 1
- 确认动作用 5号碱性干电池 x 1
- 使用说明书 x 1
- 安全注意事项 x 1
- 法规标示 x 1

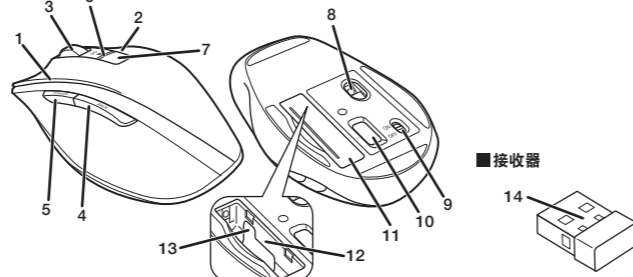
基本规格

分辨率	800/1600 DPI(可切换)
支持接口	USB
电波频率	2.4GHz 频段
电波方式	GFSK 方式
电波传播距离	非磁性物体(木桌等) : 约 10 m 磁性物体(铁桌等) : 约 3 m ※ 这是在本公司环境下的测试值, 并非保证值。
外观尺寸	鼠标 W81.0 mm x D119.0 mm x H41.2 mm 接收器 W15.0 mm x D18.0 mm x H6.0 mm
工作温度 / 湿度	5°C ~ 40°C , 相对湿度最高 90%(但无结露)
存放温度 / 湿度	-10°C ~ 60°C , 相对湿度最高 90%(但无结露)
适用电池	5号碱性干电池、5号锌锰干电池、5号镍氢充电电池
工作时间	使用碱性干电池时的大致时间 连续工作时间 : 约 162 小时 连续待机时间 : 约 260 天 估计可用时间 : 约 272 天 (假设 1 天使用计算机 8 小时, 其中 5% 的时间在操作鼠标)

各部分的名称及其作用

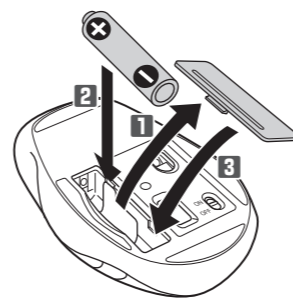
- | | |
|----------------------|---------------------------------|
| 1. 左键 | 7. 速度键 |
| 2. 右键 | 以 800/1600 DPI 两级切换分辨率(鼠标光标的速度) |
| 3. 滚轮 | 8. 光学传感器 |
| 4. "返回"键 | 9. 电源键 |
| 可在网页浏览器上进行"返回"操作。 | 10. 接收器收纳部 |
| 5. "前进"键 | 11. 电池盖 |
| 可在网页浏览器上进行"前进"操作。 | 12. 电池收纳部 |
| 6. LED 灯 | 13. 电池取出片 |
| ● 使用中电池余量少时, 红色闪烁 | 14. USB连接器 (公) |
| ● 用指示灯的闪烁次数表示当前的DPI数 | |
| 闪烁1次 800 DPI | |
| 闪烁2次 1600 DPI | |

■ 鼠标



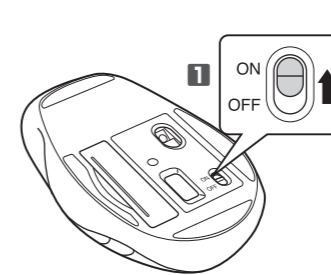
■ 接收器

1 插入电池



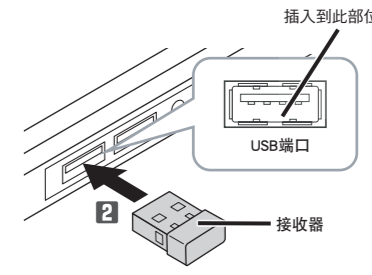
- 拆下电池盖。
- 根据电池取出片上的标示, 插入电池。
插入时请使电池取出片位于电池下方。
请正确插入电池的正极(+)和负极(-)的方向。
- 装回电池盖。

2 打开电源



- 使电池开关滑到 ON 的位置。
LED 灯点亮红灯片刻。
※ 电池余量较少时, 点亮红灯片刻。
关于节能模式
若在打开电源状态下时隔一段时间不进行操作, 自动进入省电模式。
移动鼠标, 即可从省电模式恢复工作。

3 连接计算机



- 启动计算机。
启动计算机, 在进入可操作状态前, 请稍等。
- 将接收器插入计算机的 USB 端口。
请仔细确认连接器的方向和插入部位。
- 驱动程序将自动安装, 自此即可进行使用鼠标。

从本公司官网下载并安装 "ELECOM Mouse Assistant" 后, 即可使用自定义按键、高速滚动功能。
http://www.elecom.co.jp/global/download/utility/mouse_assistant/

使用說明書

EX-G 無線BlueLED滑鼠

確認包裝內容

- 滑鼠本體 x 1
- 接收器 x 1
- 確認操作三號鹼性乾電池 x 1
- 使用說明書 x 1
- 安全注意事項 x 1
- 遵守規則 x 1

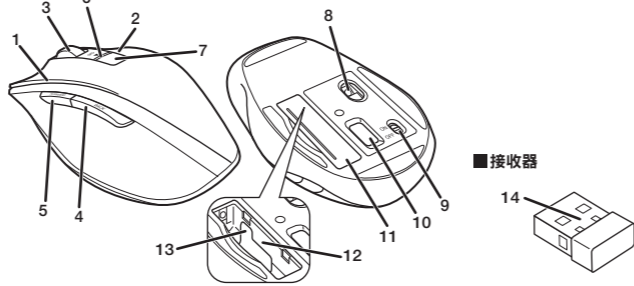
基本規格

解析度	800/1600 dpi (可切換)
適用介面	USB
電波頻率	2.4GHz 頻段
電波方式	GFSK 方式
電波距離	非磁性物體(木桌等): 約 10m 磁性物體(鐵桌等): 約 3m ※ 這是本公司環境下的測試值, 並非保證。
外型尺寸	滑鼠 W81.0 mm × D119.0 mm × H41.2 mm 接收器 W15.0 mm × D18.0 mm × H6.0 mm
動作溫度 / 溫度	5°C ~ 40°C / ~ 90%RH (必須無水氣凝結)
存放溫度 / 溫度	-10°C ~ 60°C / ~ 90%RH (必須無水氣凝結)
適用電池	三號鹼性乾電池、三號碳氫乾電池、三號鎳氫充電電池
動作時間	使用鹼性乾電池時的時間 連續動作時間: 約 162 小時 連續待機時間: 約 260 天 預期可使用時間: 約 272 天 (假設 1 天使用 8 小時電腦, 其中 5% 時間使用滑鼠)

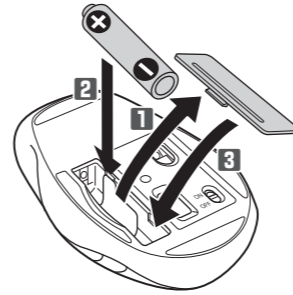
各部位名稱及功能

- 左鍵
- 右鍵
- 滾輪
- 「上一頁」鍵
可在網頁瀏覽器操作「上一頁」
- 「下一頁」鍵
可在網頁瀏覽器操作「下一頁」
- LED 燈
- 速度鍵
以 800/1600 dpi 這 2 個階段切換解晰度 (滑鼠游標的速度)
- 光學式感應器
- 電源開關
- 接收器收納部位
- 電池蓋
- 電池收納部位
- 電池取出膠片
- USB 連接器 (公)

滑鼠本體



1 放入電池



1 拆下電池蓋。

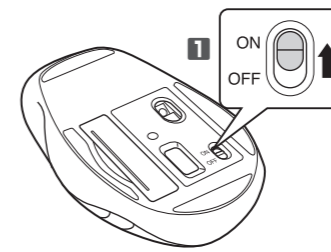
2 依照電池取出膠片的記載, 放入電池。

放入電池時, 請將電池取出膠片置於電池底下。

請正確對準電池正 (+) 負 (-) 方向。

3 重新蓋回電池蓋。

2 開啟電源



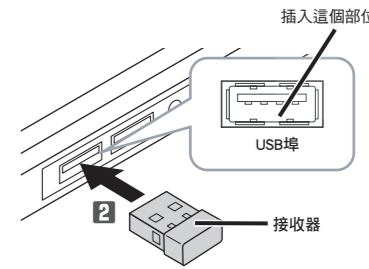
1 將電源開關滑向 ON 的位置。

LED 燈會亮紅燈片刻。
* 電池殘餘量變少時, 會閃爍一陣子紅燈。

省電模式

在開啟電源的狀態下如果有一段時間沒有操作, 就會自動進入省電模式。
移動滑鼠, 就會從省電模式恢復運作。

3 連結電腦



1 開啟電腦。

電腦開機後, 請等到可操作的狀態。

2 將接收器插入電腦 USB 埠。

請確認連接器方向與插入部位。

3 驅動器自動安裝後, 即可使用滑鼠。

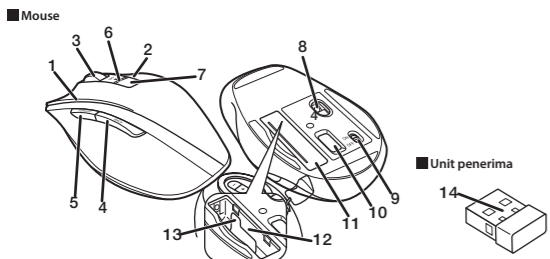
在本公司網站下載並安裝「ELECOM Mouse Assistant」, 即可使用按鍵配置及高速捲動等功能。

http://www.elecom.co.jp/global/download/utility/mouse_assistant/

Manual

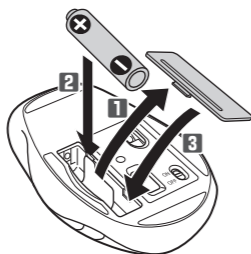
Mouse BlueLED Nirkabel EX-G

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian



- Tombol kiri
- Tombol kanan
- Roda
- Tombol "kembali"
- Tombol "maju"
- Cahaya LED
- Tombol KECEPATAN
Berpindah resolusi (kecepatan penunjuk) diantara 800 atau 1600 dpi
- Sensor Optik
- Sakelar daya
- Kompartemen penyimpanan unit penerima
- Tutup baterai
- Kompartemen penyimpanan baterai
- Lembar pencopot baterai
- Konektor USB (jantan)

Menyisipkan Baterai



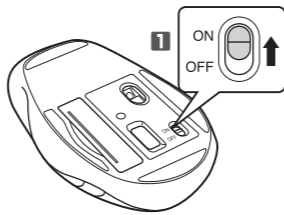
1 Lepas tutup baterai.

2 Sisipkan baterai seperti yang diinstruksikan pada lembar pencopot baterai.

Pastikan bahwa baterai disisipkan dengan arah ujung positif (+) dan negatif (-) dengan benar.

3 Pasang tutup baterai.

Nyalakan Daya.



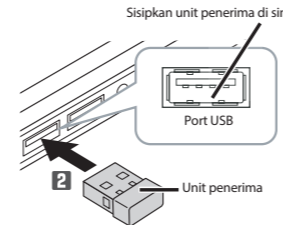
1 Geser sakelar daya ke posisi MENYALA.

Lampu LED akan menjadi menyala merah untuk jangka waktu tertentu.
* Saat sisa pengisian baterai lemah, area ini akan berkedip merah untuk jangka waktu tertentu.

Modus hemat daya

Ketika periode tertentu waktu berlaku dengan menekan tombol power dan tanpa operasi yang dilakukan, mouse secara otomatis akan beralih ke modus hemat daya. Gerakkan mouse untuk kembali dari modus hemat daya.

Menyambungkan ke PC



1 Nyalakan PC.

Nyalakan PC, lalu tunggu hingga siap untuk beroperasi.

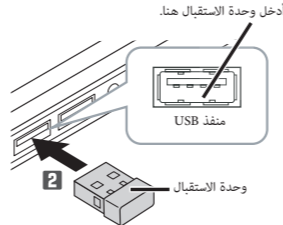
2 Sisipkan unit penerima ke dalam port USB PC.

Pastikan untuk memeriksa arah konektor dan letak penyisipan.

3 Driver akan secara otomatis dipasang, anda akan dapat menggunakan mouse.

Unduh "ELECOM Mouse Assistant" dari situs web ELECOM untuk menggunakan fungsi penugasan tombol dan gulir kecepatan tinggi.
http://www.elecom.co.jp/global/download/utility/mouse_assistant/

التوصيل مع كمبيوتر شخصي



1 ابدأ تشغيل الكمبيوتر الشخصي.

ابدأ تشغيل الكمبيوتر الشخصي, وبعد ذلك انتظر حتى يصبح جاهزاً لتنفيذ العمليات.

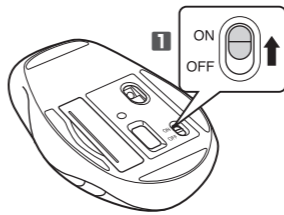
2 أدخل وحدة الاستقبال في منفذ USB في الكمبيوتر الشخصي.

احرص على التحقق بشكل كافٍ من اتجاه الموصل وموقع الإدخال.

3 سيتم تثبيت برنامج التشغيل تلقائياً وبعدها ستتمكن من استخدام الفأرة.

قم بتنزيل برنامج "ELECOM Mouse Assistant" (مساعدة جهاز الماوس من ELECOM) من موقع ELECOM على الويب لاستخدام وظائفه الخاصة بتعيين الزر والتمرير عالي السرعة.
http://www.elecom.co.jp/global/download/utility/mouse_assistant/

تشغيل الطاقة



1 حرك مفتاح الطاقة إلى وضع التشغيل ON.

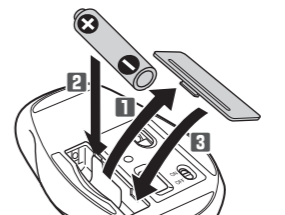
سوف يصبح مصباح LED مضيئاً باللون الأحمر لمدة محددة من الزمن.

وضع توفير الطاقة

عند الانتهاء مدة محددة من الزمن من تشغيل مفتاح الطاقة وعدم تنفيذ عمليات, سوف تتحول الفأرة تلقائياً إلى وضع توفير الطاقة.

حركة الفأرة للعودة من وضع توفير الطاقة.

إدخال البطارية



1 انزع غطاء البطارية.

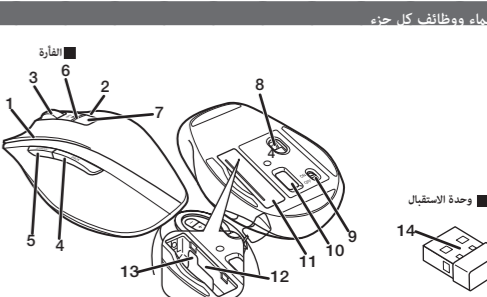
2 أدخل البطارية وفقاً للتعليمات الموجودة على شريط نزع البطارية.

أدخل البطارية بحيث يكون شريط نزع البطارية متجهاً لأسفل.

تأكد من إدخال البطارية بحيث يكون طرفها الموجب (+) والسالب (-) متجهان بشكل صحيح.

3 ركب غطاء البطارية.

BlueLED فأرة EX-G لاسلكية دليل التشغيل العربية

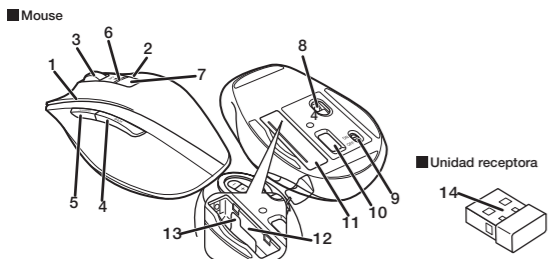


- الزر الأيسر
- الزر الأيمن
- العجلة
- زر "الرجوع"
- زر "الأمام"
- مصباح البيان LED
- زر السرعة
يغير الدقة (سرعة المؤشر) بين 800 أو 1600 نقطة لكل بوصة
- مستشعر بصري
- مفتاح الطاقة
- حجرة تخزين وحدة الإرسال
- غطاء البطارية
- حجرة تخزين البطارية
- شريط نزع البطارية
- موصل USB (إدخال)

Manual

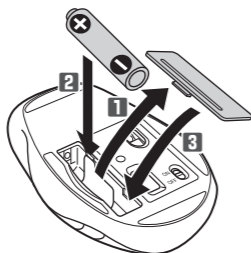
EX-G mouse inalámbrico

Nombres y funciones de cada parte



- Botón izquierdo
- Botón derecho
- Rueda
- Botón "Atrás"
- Botón "Adelante"
- Luz LED
- Botón SPEED (VELOCIDAD)
Cambia la resolución (velocidad del puntero) entre 800 o 1600 dpi
- Sensor óptico
- Interruptor de energía
- Compartimiento de guardado de la unidad de recepción
- Tapa de la batería
- Compartimiento para la batería
- Hoja de retiro de la batería
- Conector USB (macho)

Colocación de la batería



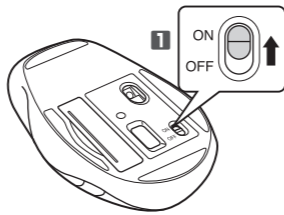
1 Retire la tapa de la batería.

2 Coloque la batería como se le explicó en la hoja de retiro de la batería.

Asegúrese de que la batería se encuentre colocada con sus extremos positivo (+) y negativo (-) de la forma correcta.

3 Coloque la tapa de la batería.

Encienda la energía



1 Deslice el interruptor de alimentación a la posición ON (encendido).

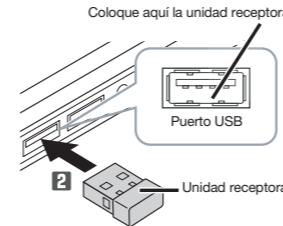
La luz LED se iluminará en color rojo durante un periodo determinado de tiempo.

* Cuando la carga de batería restante sea baja, este área se encenderá y apagará en color rojo durante un periodo determinado de tiempo.

Modo de ahorro de energía

Cuando pasa un periodo de tiempo determinado con el interruptor de alimentación encendido y sin realizar operaciones, el mouse cambiará automáticamente al modo de ahorro de energía. Mueva el mouse para volver del modo de ahorro de energía.

Conectando a una PC



1 Inicie la PC.

Inicie la PC y espere a que esté lista para realizar las operaciones.

2 Coloque la unidad receptora en el puerto USB de la PC.

Asegúrese de revisar la orientación del conector y la ubicación de colocación.

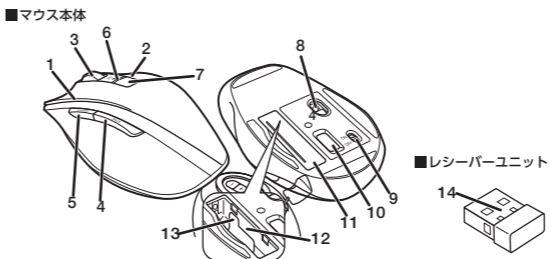
3 El controlador se instalará de forma automática y luego podrá usar el mouse.

Descargue "ELECOM Mouse Assistant" del sitio web de ELECOM para usar la asignación del botón y las funciones de desplazamiento de alta velocidad.
http://www.elecom.co.jp/global/download/utility/mouse_assistant/

取扱説明書

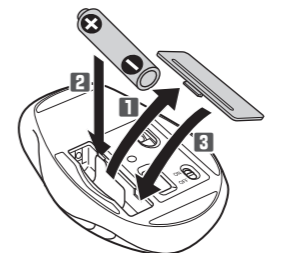
EX-G ワイヤレス BlueLEDマウス

各部の名称とはたらき



- 左ボタン
- 右ボタン
- ホイール
- 「戻る」ボタン
- 「進む」ボタン
- LED ランプ
- SPEED ボタン
カウント数(マウスカーソルの速度)を 800/1600 カウントの 2 段階で切り替え
- 光学式センサー
- 電源スイッチ
- レーザーユニット収納部
- 電池カバー
- 電池収納部
- 電池取り出しシート
- USB コネクター (オス)

電池を入れる



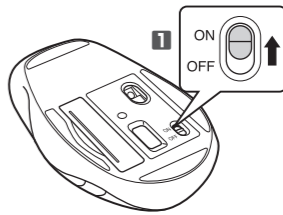
1 電池カバーを取り外す。

2 電池取り出しシートの記載に合わせて電池を入れる。

電池のプラス (+) とマイナス (-) の向きを正しく入れてください。

3 電池カバーを元通りに取り付ける。

電源をオンにする



1 電源スイッチを ON の位置にスライドさせる。

LED ランプが一定時間赤色に点灯します。

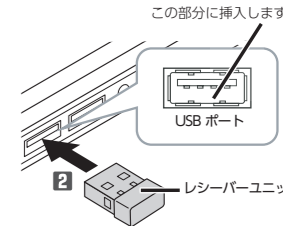
* 電池残量が少ないときは、一定時間赤色に点滅します。

省電力モードについて

電源スイッチが ON の状態で操作せずに一定時間経過すると、自動的に省電力モードに移行します。

マウスを動かすと省電力モードから復帰します。

パソコンに接続する



1 パソコンを起動します。

パソコンを起動し、操作可能な状態になるまでお待ちください。

2 レシーバーユニットをパソコンの USB ポートに挿入します。

コネクターの向きと挿入場所を十分に確認してください。

3 ドライバが自動的にインストールされ、マウスが使用できるようになります。

弊社 Web サイトより「エレコムマウスアシスタント」をダウンロードしてインストールすると、ボタン割り当てや高速スクロール機能が使用できます。
http://www.elecom.co.jp/global/download/utility/mouse_assistant/